

Cov Lus Teb rau Koj Cov Lus Nug Txog Cov Neeg Ua Hauj Lwm Cov Nyiaj Pov Hwm Cov Ntawv Pov Thawj

Cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj them poob hauj lwm yog dab tsi?

Yog tias koj raug mob ntawm txoj hauj lwm, koj qhov chaw ua hauj lwm raug cai los them rau cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj pab them nqi kho mob. Koj tuaj yeem raug mob los ntawm:

Ib qho xwm txheej ntawm kev ua hauj lwm. Piv txwv li: ua mob rau koj lub nraub qaum thaum lub caij nplooj zeeg, raug kub hnyiab los ntawm cov tshuaj uas tawg rau ntawm koj daim tawv nqaij, raug mob hauv tsheb sib tsoo thaum xas khoom xa tuaj.

—los sis—

Rov tshwm siv thaum ua hauj lwm. Piv txwv li: ua rau koj lub dab teg raug mob los ntawm kev ua tib qho kev txav mus los, tsis hnov lus vim lub suab nrov tas li.

Cov txiaj ntsig yog dab tsi?

- **Kev kho mob:** Them nyiaj los ntawm koj qhov chaw ua hauj lwm, los pab koj kom rov zoo los ntawm kev raug mob los sis mob los ntawm kev ua hauj lwm.
- **Cov txiaj ntsig kev tsis taus ib ntus:** Cov nyiaj them yog tias koj poob nyiaj ua hauj lwm vim tias koj qhov kev raug mob tiv thaiv koj los ntawm kev ua koj txoj hauj lwm uas ib txwm ua thaum rov zoo duas.
- **Cov txiaj ntsig kev tsis taus tag sim neej:** Cov nyiaj them yog tias koj tsis rov qab tag nrho txhuas yam.
- **Ntxiv cov txiaj ntsig kev hloov chaw ua hauj lwm** (yog tias koj hnuv raug mob yog xyoo 2004 los yog tom qab): Daim ntawv pov thawj los pab them nyiaj rov qab los yog kev txhim kho kev txawj ntse yog tias koj tsis zoo tag nrho thiab tsis rov qab mus ua hauj lwm rau koj qhov chaw ua hauj lwm ntxiv lawm.
- **Cov txiaj ntsig kev ploj tuag:** Cov nyiaj them rau koj tus txij nkawm, me nyuam los sis lwm tus neeg nyob hauv tsev yog tias koj tuag los ntawm kev raug mob los sis hauj lwm.

Kuv yuav ua li cas yog tias kuv raug mob ntawm hauj lwm?

Qhia qhov raug mob rau koj qhov chaw ua hauj lwm

Qhia rau koj tus thawj saib xyuas tam sim ntawv. Yog koj raug mob los yog mob txhim kho maj mam (xws li mob nrob qaum los sis tsis hnov lus), qhia nws sai li sai tau thaum koj kawm los sis ntseeg tias nws tshwm sim los ntawm koj txoj hauj lwm.



Txo qhov cuam tshuam ntawm kev raug mob thiab kev mob ntawm kev ua hauj lwm



Pab daws kev tsis sib haum xeeb ntawm cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj pab them nqi kho mob



Saib xyuas kev tswj hwm ntawm cov kev thov

Tau txais kev kho mob xwm txheej ceev yog tias xav tau

Yog tias muaj mob xwm txheej ceev, mus rau chav kho mob ceev tam sim ntawv. Koj tus tswv ntiav hauj lwm tuaj yeem qhia koj tias yuav mus kho qhov twg. Qhia rau tus kws kho mob uas kho koj tias koj qhov kev raug mob los sis kev mob nkeeg muaj feem rau txoj hauj lwm.

Sau daim foos thov thiab muab rau koj tus tswv ntiav hauj lwm

Koj tus tswv ntiav hauj lwm yuav tsum muab los sis xas daim ntawv thov nyiaj (DWC 1) rau koj hauv ib hnub ua hauj lwm tom qab paub txog koj qhov kev raug mob los sis mob. Siv nws los thov cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj pab them nqi kho mob.

Tau txais kev kho mob zoo

Tau txais kev kho mob zoo los pab koj rov zoo. Koj yuav tsum tau kho los ntawm tus kws kho mob uas nkag siab txog koj hom kev raug mob los sis mob. Qhia rau tus kws kho mob txog koj cov tsos mob thiab cov xwm txheej ntawm kev ua hauj lwm uas koj ntseeg tias ua rau raug mob. Kuj piav qhia koj txoj hauj lwm thiab koj qhov chaw ua hauj lwm.



Hu rau 1-800-736-7401 los sis mus saib hauv tus vev xaib www.dwc.ca.gov mus nrhiav I & A uas nyob ze koj.

Kuv ntshai tias kuv yuav raug ntiab tawm vim kuv raug mob. Kuv tus tswv ntiav hauj lwm puas tuaj yeem foob kuv?

Nws tsis raug cai rau koj tus tswv ntiav hauj lwm los rau txim los sis tua koj vim muaj kev raug mob ntawm kev ua hauj lwm, los sis ua ntawv thov nyiaj pab rau cov neeg ua hauj lwm thaum koj ntseeg tias koj raug mob los ntawm koj txoj hauj lwm.

Yog tias koj xav tias koj txoj hauj lwm raug hem, nrhiav ib tus neeg tuaj yeem pab. Nco ntsoov tias muaj sij hawm kawg rau kev nqis tes los tiv thaiv koj txoj cai.

Lub Xeev California Division of Workers' Compensation (DWC) yog lub chaw hauj lwm saib xyuas hauv xeev uas saib xyuas kev xas cov txiaj ntsig rau cov neeg ua hauj lwm raug mob thiab pab daws cov kev tsis sib haum xeeb txog cov txiaj ntsig ntawm cov neeg ua hauj lwm raug mob thiab cov tswv ntiav hauj lwm.

DWC Cov Ntaub Ntawv thiab Kev Pab Cuam (I & A) cov tub ceev xwm tuaj yeem pab koj taug qab cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj them poob hauj lwm, thiab tuaj yeem muab cov ntaub ntawv thov los sis lwm cov ntaub ntawv uas koj xav tau kom tau txais txiaj ntsig.

Daim ntawv tshaj tawm pub dawb, "Ib Phau Ntawv Qhia rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm Raug Mob," tuaj yeem rub tawm los ntawm www.dwc.ca.gov

Cov ntaub ntawv muaj nyob rau hauv qhov no thiab tsis yog tsim los hloov cov lus qhia kev cai lij choj. Cov kev hloov pauv hauv txoj cai lij choj los sis qhov tseeb tshwj xeeb ntawm koj rooj plaub uas tuaj yeem yuav ua rau muaj kev txhais kev cai lij choj txawv dua li cov lus qhia ntawm no.



1515 Clay Street, 17th Floor
Oakland, CA 94612

DWC lub luag hauj lwm: Txo qhov uas cuam tshuam ntawm kev ua hauj lwm raug mob thiab mob. Pab daws kev tsis sib haum xeeb ntawm cov neeg ua hauj lwm cov nyiaj pab them nqi kho mob. Saib xyuas kev tswj hwm ntawm kev thov.

Hu rau 1-800-736-7401 los sis mus saib hauv tus vev xaib www.dwc.ca.gov kom nrhiav tau Cov Ntaub Ntawv & Pab Pawg uas nyob ze koj.